

Didier Rotella

# Mogari

pour flûte, saxophone, piano, percussion et dispositif électronique

composé en 2019 - 2021, révision en 2022

# Instrumentation

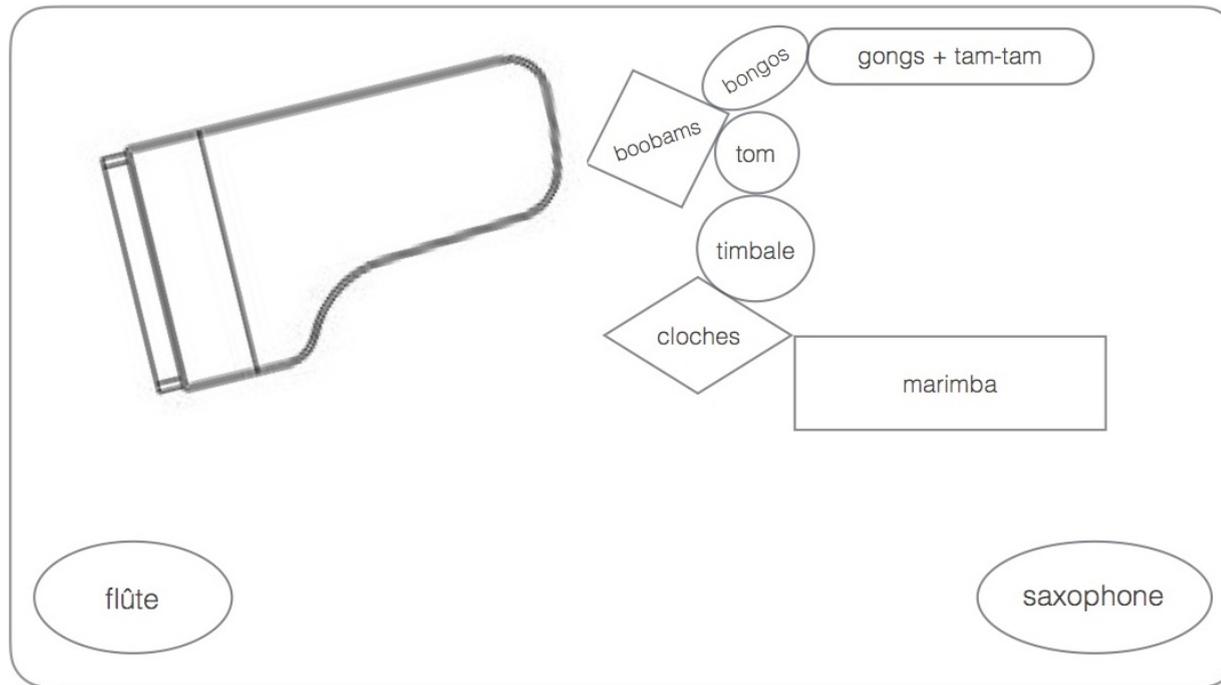
1 Flûtiste jouant le piccolo et la grande flûte

1 Saxophoniste jouant le soprano, l'alto et le baryton

1 Percussionniste : 1 tam-tam profond, 6 gongs thai , 6 cloches-à-vache , 1 timbale , 1 jeu de boobams, 1 marimba , 2 bongos, 1 tom grave

1 Pianiste jouant le piano hybride à 2 claviers

# Implantation scénique



# Dispositif électronique

## Matériel requis

2 ordinateurs (MAC) avec le logiciel MAX MSP, le premier connecté au clavier MIDI et placé sur scène, derrière le piano, comprenant la patch « \_Mogari-Slave » ainsi qu'un échantillonneur de type Kontakt 5 ou similaire piloté par le clavier MIDI lisant la session « piano mogari.nkm » (placer tout le dossier « \_Piano Sampler » sur le bureau), le second ordinateur, placé en régie, pilote le tout via une liaison réseau et grâce au patch « \_MOGARI-Master-O2 ». L'ensemble de ces éléments est disponible dans le dossier **\_Concert-Patch\_MOGARI**. 1 clavier MIDI au toucher lourd, type PK88 de chez Doepfer avec pédales sustain, 1 capteur Piezzo, 8 actionneurs de types : 1 Shakers, 2 Monacor, 3 TEAX-32, 2 TEAX-19, carte-son et interface audio, ainsi que des micros, 2 haut-parleurs proches des flûte et saxophone, et une pédale de déclenchement confiée à l'un des interprètes :

CONNEXIONS AUDIO				
SOURCES	CAPTEUR	ENVOI		
<b>FLUTE</b>	MICRO HF DPA	MOTU IN-3		
<b>SAXOPHONE</b>	MICRO HF DPA	MOTU IN-4		
<b>CENCERROS</b>	MICRO ELECTROSTATIQUE	MOTU IN-1		
<b>TIMBALE</b>	CELLULE PIEZO	MOTU IN-2		
<b>CLAVIER</b>	MIDI OUT USB	ORDINATEUR		
<b>PATCH MOTU</b>				
<b>IN</b>	<b>SOURCE</b>	<b>DESTINATION</b>		
	1 CENCERROS	TRAITEMENTS MAX/MSP IN 3		
	2 TIMBALE	TRAITEMENTS MAX/MSP IN 4		
	3 FLUTE MIC	TRAITEMENTS MAX/MSP IN 1		
	4 SAX MIC	TRAITEMENTS MAX/MSP IN 2		
<b>OUT</b>	<b>SOURCE</b>	<b>DESTINATION</b>		
<b>MAIN L</b>	PLAYERS	MONITOR L	Vers captation	
<b>MAIN R</b>	PLAYERS	MONITOR R	Vers captation	
	1 TRAITEMENT FLUTE	HP FLUTE	Vers captation	
	2 TRAITEMENT SAX	HP SAX	Vers captation	
	3 TRAITEMENT PIANO BASSE	AMPLI THOMANN TAMP D4-500	3 VIBREURS GRAVES	
	5 TRAITEMENT PIANO MEDIUM	AMPLI 1-L/R	VIBREURS MEDIUM PIANO	
	6 TRAITEMENT PIANO AIGU	AMPLI 2-L/R	VIBREUR AIGU PIANO	
	8 CLIC	EAR MONITOR HF 4 VOIES		
<b>PHONE</b>	TRAITEMENT TIMBALE	SMSL TDA7492 SA50	VIBREURS MEDIUM+AIGU	

## Instruments hybrides

Le piano est équipé d'un clavier MIDI supplémentaire permettant d'envoyer des messages à l'ordinateur, la pédale sustain du clavier MIDI étant fixée à la pédale forte du piano acoustique :



Le clavier midi, au toucher lourd pour un jeu pianistique, est placé au dessous du clavier acoustique. Le piano est équipé d'actionneurs positionnés sur la table d'harmonie avec de la pâte Schertler



Ces actionneurs sont les suivants : 1\* Shakers + 2\* Monacor + 2\* TEAX32 + 1\* TEAX 19

# Notes pour l'exécution

## Général

 sonne un peu haut   
  un quart de ton plus haut   
  un demi-ton plus haut   
  trois quart de ton plus haut  
 sonne un peu bas   
  un quart de ton plus bas   
  un demi-ton plus bas   
  trois-quart de ton plus bas

 saturer le son en jouant très fort (apparition de partiels incontrôlés pour les vents)

 trémolo nerveux et le plus rapide possible (non mesuré) ou flatterzung (parfois indiqué flz. lèvres ou gorge)

 trémolo mesuré, en rythme

**port.** portando    **gliss.** glissando (pour les vents on précisera gliss. seulement des lèvres ou doigté)

 son le plus aigu possible

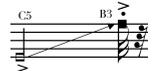
## Vents

 souffle seul (sans hauteur)

 son éolien (1/2 souffle)

 son multiphonique (les doigtés sont notés dans la partition)

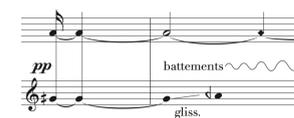
Vibr. diaphragme  
 smorzato (vibration rythmique du diaphragme - flûte)

souffle dans les clés.  
 souffler à travers les clés sur la longueur indiquée (flûte)

 slap tongue (saxophone). On précisera éclaté (sans hauteur), « ouvert », etc.

pizz.....  
 pizz (flûte) les hauteurs peuvent être précisées ou laissées libres dans le cas d'un glissando doigté

 variation de l'embouchure (flûte)

 voix dans l'instrument, en jouant le type de voix (chanté, parlé, crié...) est précisé, transposé selon l'instrument.

**bisbigliando** les doigtés peuvent être précisés ou laissés libre selon la couleur souhaitée.

dents contre l'anche (saxophone)  
les hauteurs sont approximatives

raclement rauque et grave de la voix en jouant (effet « growl »)

son harmonique (le doigté est indiqué en losange)

différentes phonèmes modulant le souffle (que ce soit sur un son long ou plus percutant)

**Vibr.** vibrato, plus ou moins élargi

bruits de clés

bongos

souffle + bruits de clés

jet whistle en crescendo avec explosion finale

jet whistle rythmique

jet whistles sur 2 doigtés

tongue ram (saxophone) sans l'embouchure, les hauteurs peuvent être précises ou libres

tongue ram (flûte) (sonne une 7ème en dessous)

**Alla tromba** Son - trompette (saxophone) l'idéal est de fixer un tube en plastique sur le bocal

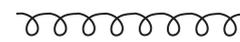
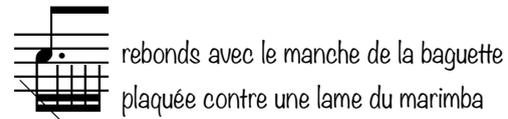
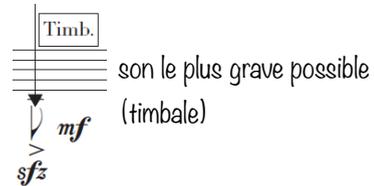
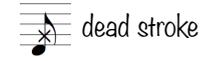
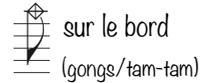
Rythme des coups de langue (double ou triple)

## Percussion

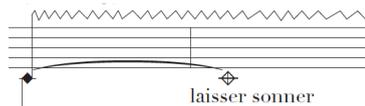
Ecriture des instruments à hauteur peu ou pas définie :

Tam-tam      6 gongs      6 cloches      Tom      2 bongos

Baguettes employées et leur symboles :

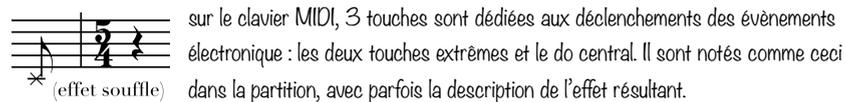
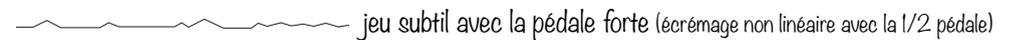
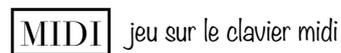
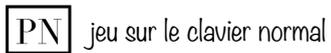


son modulé contre une membrane (super-balle, balai, etc. : le geste n'est forcément circulaire, il peut être plus ou moins direct suivant la durée demandée)



faire zinguer une baguette de métal (ou manche en métal) contre le bord du tam-tam

Piano



les séquences entre parenthèses ne sont pas jouées par le pianiste mais diffusées en direct dans la table d'harmonie



Les pédales sont parfois notées précisément. On sera attentif à bien régler la pédale sustain du clavier MIDI pour qu'elle ait le même fonctionnement que la pédale forte du piano acoustique. A d'autres endroits, l'usage des pédales est laissé à l'interprétation du pianiste. Les indications « con ped » et « col ped » impliquent un emploi de la pédale avec des changements fréquents en fonction de la densité et du tempo.

## Préparation du piano

### Matériel nécessaire :

- 9 pinces à linge en bois, garnie de tissu à l'intérieur :



- 4 demi-pinces à linge :



- 5 petites pinces de bureau en métal :



- Patafix

### Préparation à effectuer avant de commencer :

- Fixer 9 pinces à linges (garnies de tissu) sur les cordes suivantes :



- Bloquer les cordes suivante avec une large bande de patafix :



- Fixer les 5 pinces en métal sur les cordes suivantes de façon à obtenir des sons multi-phoniques :



- Bloquer partiellement les trois cordes suivantes avec les demi-pinces en bois :



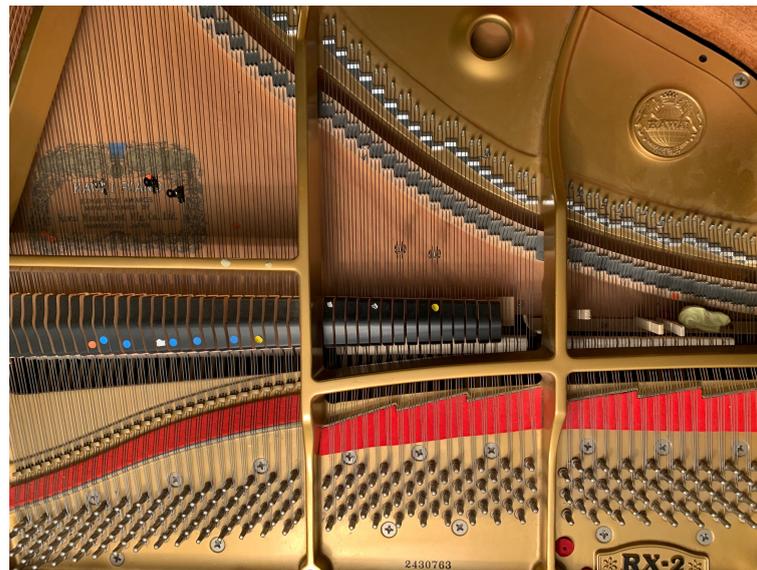
- Bloquer les cordes suivantes avec de la patafix :



Vues du piano préparé au début de 'MOGARI'



registre grave



registres médium & aigu

Ces préparations doivent être retirées à la fin du troisième mouvement, comme indiqué dans la partition, entre les mesures 180 et 201, pour ne conserver à la mesure 202 que la préparation suivante (valable jusqu'à la fin de l'œuvre) :

Vue du piano préparé au cinquième mouvement de 'MOGARI'





la partition est écrite en sons transposés  
les altérations sont valables toute la mesure

# Mogari

pour flûte, saxophone, piano, percussion et dispositif électronique

Dédicace à l'ensemble Proxima Centauri,  
Commande de Radio France « Création mondiale »  
(anciennement Alla breve) pour Proxima Centauri

Didier Rotella (\*1982)

Piccolo ♩ = 63 poco accel.-----

Flûte / Piccolo

Sax. Alto

Cloches (long)

Schlagzeug

Klavier

Electronik

1 (sax) cloche : RM + réverb  
click : | | | |  
clavier MIDI : canal 2

2 cloche : RM + réverb  
(sax)

timbale : Env.Fol.  
click : | | | |

1/2 souffle 1/2 C#  
3/4 4/4  
7 5 4

pppp

prendre bag. de timbale pp

13

(M2)  
1 2 4 | 1 3  
B | 2 A 3

(quasi trillo possibile e rit...)

Fl

*p* *f* gliss.

3

Sax

(M2)  
8  
ou  
1 2 C#  
FF 3  
7

*p* *pp* *f*

Sz

*fff* *mf* *fffz* *fff* *mp* *ff*

7 3 7 5 3

Klav

*fff* *mf* *mf* *ff*

7 7 6 6 6 5

Ped. →

PH. →

[5] saxophone : RM + réverb

(sax)

PN

MIDI

poco rit. -----

Fl

20

souffle

*f*

1/2 souffle

M3

*mp*

3

Sax

M4

*p*

*pp*

3

C

Sz

5

3

cloches

laisser sonner

Marimba

5

7

*mf*

*f*

*mp*

Klav

6

11:8

7:6

(d)

*f*

*mp*

*p*

*mf*

3

5

Ped

(12)

E

7

(sax)

8

cloche : réverb

(sax)

(avant le temps)

28

Fl

$\text{♩} = 60$

[Rrr] [FF]

*mf*

*p* *mf*

Sax

5

souffle seul flz.

*mf* *sf* *pp*

(M1)

3

Sz

(il più presto possibile)

serré ralentir

cloches

*mp* *pp* *mf*

Klav

MIDI *mf* PN

*p*

PN MIDI *mp*

5

7

Ped

E

10

(sax)

saxophone : RM + réverb  
cloche : RM + réverb

# 魂の想起

♩ = 52

38

Fl

Sax

Sz

Klav

E

pp e dim. ppp

pp

p mf p mp (irrégulier et aléatoire) ppp

p (murmurando) pppp

laisser sonner

pp ppp pp ppp

1/2 ped.

11 (sax)

12 (sax)

click : | | | |

click : | | | |

Timb.

click : | | | |

(rit. molto et irrégulier)

# 挽歌

II ♩ = 52

Fl 50 souffle dans les clés. C5 B3

Sax slap + rebonds

Sz Timb. Marimba Rebonds (manche)

Klav MIDI PN MIDI Ped

E 15 timbale: Env.Fol. (16) (sax)

The score is written for five instruments: Flute (Fl), Saxophone (Sax), Snare (Sz), Keyboard (Klav), and Timbale (E). The piece is in 2/4 time and consists of 16 measures. The Flute part starts with a dynamic of *fp* and includes instructions like 'souffle dans les clés' and 'souffle + clés'. The Saxophone part features 'slap + rebonds' and dynamics from *ff* to *f*. The Snare part includes 'Timb.' and 'Marimba Rebonds (manche)' with dynamics from *mp* to *ppp*. The Keyboard part has 'MIDI' and 'PN' markings and dynamics from *f* to *p*. The Timbale part has a '15 timbale: Env.Fol. (16)' marking. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings.

62 *flz.* *poco accel.* *Vibr.* *p* *batt.* *(etc)* *gliss.* *mf* *A tempo* *p* *mp* *3* *3* *Vibr.*

Sax *souffle* *mf* *1/2 souffle* *12* *12* *12* *irrégulier* *3*

voix *(chant)* *mf* *p* *3*

Sz *plaquer la baguette sur la lame du Marimba* *Marimba* *Rebonds - baguettes* *mf*

Klav *PN* *5* *p* *MIDI* *p* *Vibr.* *f* *(Ped)* *PN* *10* *p* *Ped*

E *20* *(pno)* *cloche : RM + réverb*

71

Fl

voix

Sax

Marimba  
(bag. medium)

Sz

Klav

E

*p*

*mp*

*mf*

*p*

*pp*

*ppp*

*p*

1/2 souffle  
espr.

3

gliss.

gliss.

voix  
grave  
rauque

voix

poco a poco gliss

14

13

6

6

5

11

10

9

15

PN

11

11

16

10

9

MIDI

ppp

p

3/4

3/4

3/4

2/4

Fl

80

[tza] [ki] [tza]

*mf* *f* *ff*

pizz. (très court)

gliss.

harmonioso

chant *p*

Sax

slap ouverts

*f*

Saturer

*ppp*

son le + grave possible et rauque

*pp*

Vibr.

chant *p*

Sz

Bongos

Tom

Boo-bams

Timb.

cloche si possible

laisser sonner

Bongos *sf*

Boo-bams

*f* *pp* *pp* *p*

Klav

15

PN 10

MIDI

*mf* *p*

Ped

E

26 flûte : Delays (sax)

click :

27

28

(pno)

flûte : Delays

click :

27

28

(pno)

90

Fl

M5 1 2 4 / 2 3 B 4

M6 2 3 4 / 2 3 4 5 4

pp p mf p mf p

bisb.

3/4 souffle

pizz.

[ki] [tza] [ki]

ff

Sax

pp

simorz.

15<sup>ma</sup>

ord.

gliss.

Vibr.

p

3

ff

f

Sz

Marimba

gliss. (2 bag)

pp

Bongos

(mêmes baguettes)

p

5

Marimba

gliss.

p

Boo-bams

f

p

p en dehors

3

Klav

PNO

pp

mf

MIDI

tr

tr (aléatoire)

ppp

f

7

4:5

5

E

(31)

(32)

flûte : amplification

sax : ampli. + RM + transpo + réverb

# 遊ぶ

III Vif ♩ = 132

Fl

Sax

voix

Sz

Klav

E

mf

ff

5

9

gliss.

GROWL (hurle rauque)

fff

[Lza]

ff

fff

slap ouverts

ff

Growl

Marimba

Bongos

Boo-bams

mf

fff

toute cette séquence se joue avec les mains (doigts / paumes) jusqu'à une indication différente

Bongos

Boo-bams

f

fp

p

fp

PN

MIDI

ppp

ff

fff

Ped

PN

p

34 flûte : Delays (sax)

35 click : 1 1

The musical score is divided into five staves:

- Fl (Flute):** Starts at measure 109. Features a "jet wistle" effect. Dynamics include *sfz*, *mf*, and *ff*. Includes a triplet of eighth notes.
- Sax (Saxophone):** Features a "3/4 souffle + clés" section with a 9-measure phrase. Dynamics range from *p* to *ff mp*. Includes a "rebonds" section with a 7-measure phrase and a triplet.
- Sz (Strings):** Includes parts for Bongos, Boo-bams, and Timbale. Dynamics include *p*, *mf*, and *f*. Features triplets and a 3-3-3 triplet.
- Klav (Keyboard):** Includes MIDI and PN parts. Dynamics range from *mp* to *sfz*. Features 5-measure phrases, an 8:6 ratio, and triplets.
- E (Percussion):** Shows a sequence of measures with rests and accents, labeled (38) and (39).

Fl (sempre)

voix [tza] [ki] [ki] [tza] [ki] [tza] [ki] [tza] [tza] [tza]

Sax *sfz* 5:4 *ff*

Sz Bongos *fp* *p* *cresc.* Gong *mf* Bongos *ff* laisser sonner

Klav *p* *cresc.* PN MIDI Ped (1/2 ped.) *ff*

E (42) flûte : Delays (43)

saturer *gliss.* *gliss.*

*f* *fff*

130

Fl

Sax

Sz

Klav

E

4:5

*mf*

*sfz*

[ki] [tza]

*mf*

[ka] [ki] [ki]

[ki] [tza]

*sf*

[ka]

*sfz*

jet.

*mp*

*f*

*mf*

Sax Baryton

tongue-ram (sans embouchure)

*sfz*

souffle + clés (grave)

*p*

Gong: rotation

*ff*

*pp*

*p*

PN

MIDI

*mf*

*ff*

*p*

*pp*

*p*

Ped secco

(sempre secco)

(46)

a tempo (♩ = 144)

141

*mf/ mp*

gliss. lèvres

*sfz*

jet.

*p*

*sf*

[ki]

[tza]

*sf*

[tza]

[tza]

The Flute part begins with a tempo marking of quarter note = 144. It features a series of eighth-note patterns with accents and slurs, marked with 'T' and 'K' above. A glissando on the lips is indicated. The piece transitions through 3/4, 5/16, and 4/4 time signatures. Dynamics range from mezzo-forte to fortissimo, with accents and sforzando markings. Trills and triplets are used for articulation.

Sax

simile

Grave

*f*

*ff*

Alla tromba (micro - variations)

The Saxophone part starts with a 'simile' instruction and a dynamic of *f*. It then moves to a 'Grave' section with a dynamic of *ff*. The instruction 'Alla tromba (micro - variations)' is present. The score is written in a single staff with a treble clef, showing a long, sustained note with a wavy line indicating vibrato or a similar effect.

Sz

*mp* très rythmé

Boo-bams

roulement : frotté avec les balais

Bongos

*p*

The Shaker part begins with a dynamic of *mp* and the instruction 'très rythmé'. It features a rhythmic pattern of eighth notes with accents, marked with a box 'Boo-bams'. A 'roulement' (roll) is indicated as 'frotté avec les balais'. The part transitions to a dynamic of *p* and includes a 'Bongos' section with a similar rhythmic pattern.

Klav

PN

MIDI

*mp*

*p*

*sf*

Ped

The Piano part consists of two staves. The upper staff has a dynamic of *mp* and includes a 'PN' (Piano) instruction. The lower staff has a dynamic of *mp* and includes a 'MIDI' instruction. The piece transitions through 3/4, 5/16, and 4/4 time signatures. Dynamics range from mezzo-piano to fortissimo. A pedal instruction is present at the end.

E

48 sax : RM + réverb + amplification

click : 1 1 1

(sax)

The Electronics part is represented by a single staff with a treble clef. It includes a box '48' with the instruction 'sax : RM + réverb + amplification'. Below the staff, there are three vertical lines representing a 'click' pattern: 'click : 1 1 1'. The part is marked '(sax)' and includes time signature changes to 3/4, 5/16, and 4/4.

150

Fl *jet.* *p* *sf* *mp* *f* *sfz* *ff* *T K T K*

Sax *sfz* *ff saturer* *gliss.* *Alla tromba (micro - variations)*

Sz *fp* *sfz* *Gong* *mf cloche* *Boo-bams* *f* *Tom* *ff*

Klav *PN* *MIDI* *mp* *f* *mp* *sfz* *p* *ff* *Ped*

E *50* *click : | | | |* *(51)* *sax : RM + Multi-transpo + amplification + réverb*



168

Fl

[ka] [ki] [tza] [ki] [ka] [tza]

Sax

*ff* <sup>3</sup> *ff* *ff* saturer gliss. (si possible)

Sz

Timb. gliss. Tom *ff* *ff* *f* gliss. Tom *sf*

Klav

PN *sfz* *ffz* *f* MIDI *ff* PN MIDI Ped (con Ped ad lib.)

E

sax : RM + Multi-transpo + amplification + réverb (59) (60) (61)

# 挽歌 + 遊ぶ

IV ♩ = 72

Fl

176

*ffff*

*f*

flz.

ord.

Sax

*ffff*

*f*

détimbrer

Sz

*ffff*

*mp*

Mailloches souples

Tam-Tam / 6 Gongs

Klav

*ffff*

*p*

PN

MIDI

Ped.

E

63 sax : amplification + réverb  
timbale : Env.Fol.

(pno) clavier MIDI : canal 2

alterner 1 2 3 4 / 1 2 3 4 / 1 2 3 4  
avec: 2 3 4 / 2 3 4 / 2 3 4 5

Fl

185

*p*

Sax

Altérer les doigtés le + rapidement possible

*ppp*

gliss.

Sz

laisser sonner

*ppp*

Klav

E

65 flûte : réverb  
timbale : Env.Fol.

(sax)

195

Fl

1/2 souffle + vibr (1/2 ton sup)

vibr (1/2 ton)

1/2 souffle 9

trille  $\frac{1}{3}$   $\frac{2}{3}$   $\frac{1}{3}$   $\frac{2}{3}$   $\frac{1}{3}$

avec:  $\frac{2}{3}$   $\frac{2}{3}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{4}{4}$   $\frac{5}{5}$

(M9)  $\frac{4}{5}$   $\frac{\#5}{5}$

pp mp pp ff p mf

Sax

① ② ③ ④

alternier avec: ② ① ③ ④ etc.

non régulier, ordre aléatoire

mp f p

Sz

Gong

laisser résonner

mf mp mp f mp mp mf

Klav

MIDI

Retirer les préparations du piano comme indiqué dans la notice, à l'exception des cordes C et C# graves

E

67

flûte : flanger+ réverb

(pno)

rit. -----

207

F1

a tempo

*p*

*pp*

*très pur*

Sax

Subtone

*pp*

Sz

(ad lib.)

Timb.  
(baguettes medium)

*pp*

gliss.

gliss.

gliss.

Klav

E

click : | |

(69)

timbale : Env.Fol.



Con fuoco ♩ = 132

229

The musical score is arranged in five staves. The top staff is for Flute (Fl), the second for Saxophone (Sax), the third for Snare Drum (Sz), the fourth for Piano (Klav), and the fifth for Euphonium (E). The score begins with a dynamic marking of *f* and a tempo marking of *Con fuoco* with a quarter note equal to 132. The Flute and Saxophone parts feature a melodic line with a slur and a dynamic change from *f* to *p*. The Snare Drum part includes a triplet of eighth notes, a *Boo-bams* effect, and a *Timb.* effect. The Piano part has a *MIDI* marking and a *Sub* marking. The Euphonium part has a triplet of eighth notes and a *(pno)* marking. The score is divided into measures with time signatures of 4/4, 2/4, 3/4, and 4/4.

# 盾伏す

237 *Meno Mosso* (♩ = 84 max.)

Fl

*mf*

Sax

voix

batt.

Subtone

ben legato, quasi gliss

Sz

zinguer contre le bord du Tam-Tam  
(résultat : P)

laisser sonner

*mp*

Klav

PNO

MIDI

*pp ben legato e dolcissimo volente*

7

19:16

E

80

(pno)





Fl 253

gliss. 3 3 *più pp* gliss. 3

Sax

gliss. 3 3 *più pp* gliss. 3  
avec le son grave

Sz

laisser sonner 3 *p*  
10:8 21:16 21:16  
*pppp*

Klav

*pppp*  
15 19:16 19:16